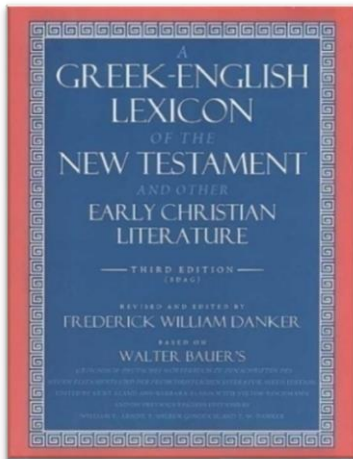


The Good News of Messiah

Greek-English Resources

Paul and Faith, Belief and Pistis, πίστις



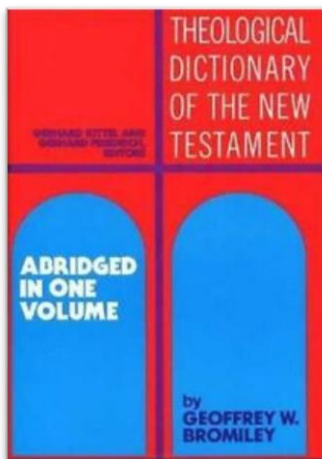
A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, third edition (BDAG), © 2000 by the University of Chicago, revised by Frederick Danker.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

Corrected: Faithfulness, reliability, fidelity, and commitment – page 818.

Greek PISTEUO - Mistranslated BELIEVE

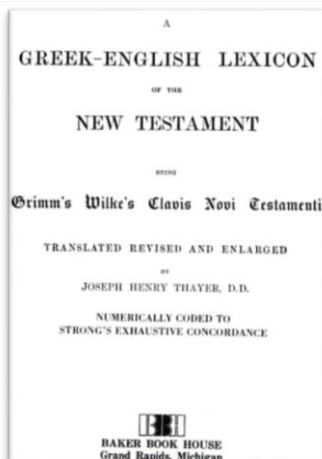
Corrected: To entrust oneself to an entity in complete confidence. Believe in, trust – page 817.



Theological Dictionary of the New Testament, Abridged in One Volume, © 1985 Eerdmans, reprinted 2003.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

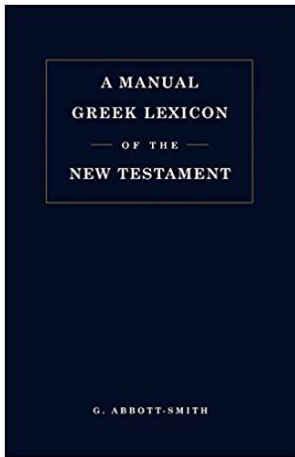
Corrected: Faithfulness – page 853.



Greek-English Lexicon of the New Testament, Joseph Henry Thayer, ©1977 Baker. Confirming source: Blue Letter Bible.

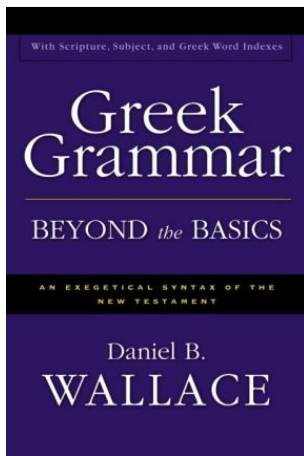
Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

Corrected: Fidelity, faithfulness – page 514.



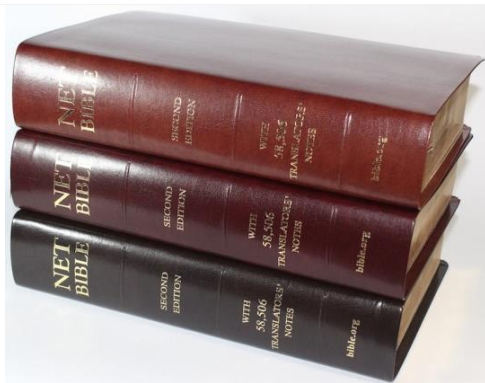
A Manual Greek Lexicon of the New Testament, G. Abbott-Smith, T & T Clark, third edition, 1986. All rights reserved.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF
Corrected: Fidelity, faithfulness – page 362.



Greek Grammar Beyond the Basics, Daniel B. Wallace, 1996.

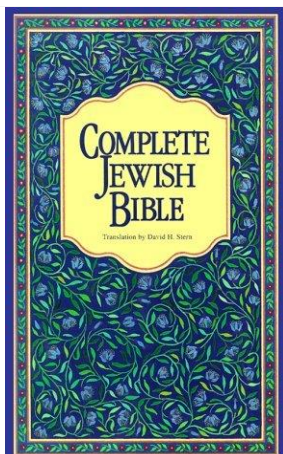
Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF
Corrected: Faithfulness – page 115.



The Net Bible, New English Translation, 1996 Biblical Studies Press, www.bible.org. Rom. 3:22.

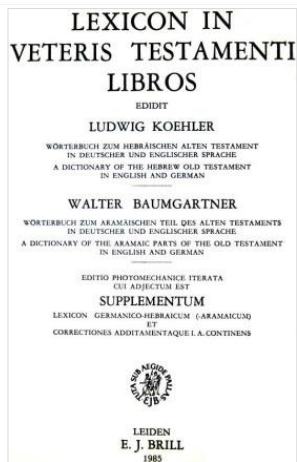
Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF
Corrected: Faithfulness – page 2211.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF
Corrected: Faithfulness – page 2272/footnote.



Complete Jewish Bible, David H. Stern, 1998, Rom. 3:22

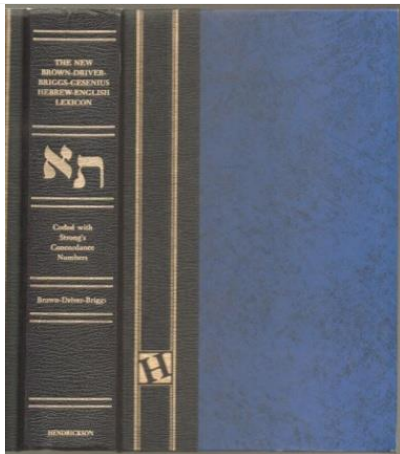
Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF
Corrected: Faithful, faithfulness – page 1405.



Lexicon in Veteris Testamenti Libros, Ludwig Koehler & Walter Baumgartner, Brill, 1985.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

Corrected: Faithfulness, faithfully – page 60.



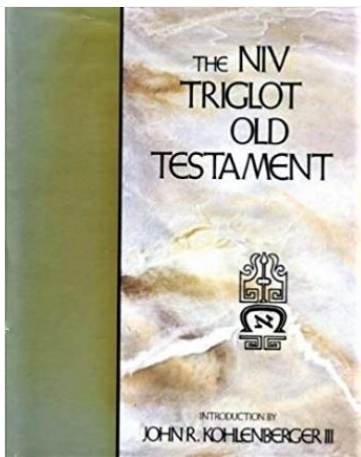
The New Brown-Driver-Briggs-Gesenius Hebrew And English Lexicon, 1983, Christian Copyrights, Inc.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

Corrected: Faithfulness – page 53.

Greek PISTEUO - Mistranslated BELIEVE

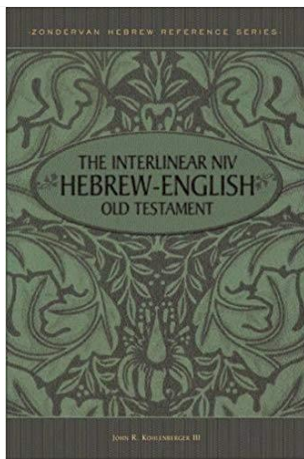
Corrected: Confirm, support, faithful, be faithful, faithfulness, stand firm, trust, believe – page 52, 53.



The NIV Triglot Old Testament, John R. Kohlenberger III, Zondervan 1981.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

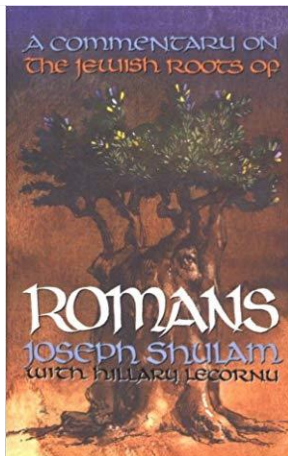
Corrected: Faithfulness – Hosea 2:20



The Interlinear NIV Hebrew-English Old Testament, John R. Kohlenberger III, 1987 Zondervan.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

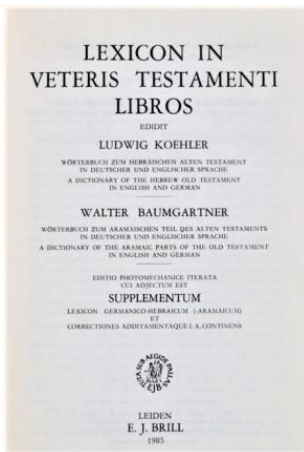
Corrected: Faithfulness – Hosea 2:20.



A Commentary on the Jewish Roots of Romans, Joseph Shulam, 1997 Lederer Books.

Greek PISTIS - Mistranslated FAITH/BELIEF

Corrected: Through the faithfulness of Yeshua, faithfulness – page 137.



Lexicon in Veteris Testamenti Libros, Ludwig Koehler & Walter Baumgartner, Brill, 1985.

Greek PISTEUO - Mistranslated BELIEVE

Corrected: Prove one steady, faithful, be faithful, loyal-minded – page 61.